

**Q** 護照, 或居留卡(在留卡)  
有無攜帶必要?



**A**

出外時, 請務必攜帶護照或在留卡。  
上述事項, 乃是日本的法律規定, 如遇  
警察要求, 請即出示證件, 謝謝合作。

不得從事居留資格以外的活動, 也不得逾期居留  
日本。此乃違法行為, 將會處罰。願人人遵守規定,  
大家在日本, 能過得舒適愉快。

**Q** 發生地震等災害時,  
該怎麼辦?



**A**

發生地震等災害時, 警察會以人命與  
人身安全為最優先考慮事項, 引導大家,  
進行避難, 同時也將從事應急救護及高  
處所救護等救害活動。

請留心聽取電視或收音機播送的訊息, 以及有關  
防害的注意事項, 保持冷靜, 沉著行動。

請預先準備好一切, 以便於接獲警察或區公所職  
員避難通知時, 立刻採取行動。

電車上, 請依照乘務員的指示, 遵從引導, 進行避  
難。

發生大地震時, 為避免路況混亂, 防止危險, 不得  
使用汽車和摩托車。

# 安心・安全 Q & A

~為了放心地生活~



兵庫縣警察

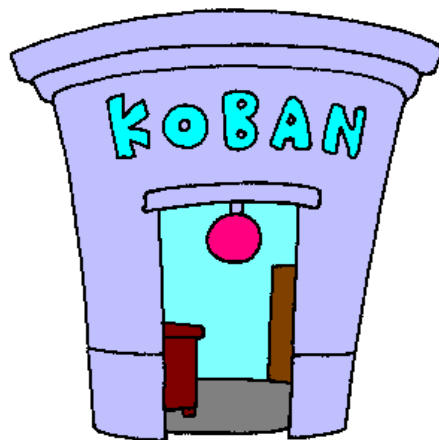
中文(繁體)

Q 遇到困難時, 應該撥打什麼電話?



A 遇到困難時, 請打電話。  
緊急情況時  
發生案件或事故時  
請撥打警察電話「110」。  
失火、疾病及受傷時  
請撥打消防電話「119」。

Q 如何向警察報警或報告?



A 如果遇到交通事故或成為犯罪的被害人, 請撥打警察的緊急報警電話“110”。

如果您不會講日語, 我們會通過翻譯中心聽取您的報警內容。

另外, 如果您遺失了物品或拾取了物品, 請就近到警察署或派出所(KOBAN)報警或報告。

警察資訊中心「#9110」了解情況後, 會告訴你應該向哪裡資訊。

Q 想聽點兒日本最起碼的交通規則。



A 日本最起碼的交通規則就是行人靠右走, 腳踏車和汽車靠左行駛。通行, 乃行人優先。

行人請走人行道, 過馬路時, 走近處的人行橫道。

自行車原則上走的是車道。車道須靠左, 排成一列騎行。

在兩種情況下, 自行車可走人行道, 一為有標誌允許時, 一為車道有欠安全時。但此時, 亦不得礙及行人。

十字路口如遇紅綠燈, 則須按燈光的指示通行。

嚴禁酒後駕駛, 酒後也不得騎自行車。

請遵守交通規則和禮節, 安全舒適的交通社會, 等著您的協助, 來實現它。